

UQAR

Le recteur annonce sa retraite pour janvier 2003

Le recteur **Pierre Couture** vient d'annoncer qu'il prendra sa retraite à compter de janvier 2003. L'UQAR aura donc à trouver un nouveau chef d'établissement au cours de l'automne prochain.



« En tant que recteur, explique M. Couture, j'ai atteint les objectifs que je m'étais fixés pour le développement de l'UQAR, et cela malgré le contexte très difficile des six dernières années. J'en suis venu à la conclusion que le temps est arrivé de passer le gouvernail à quelqu'un d'autre et, en ce qui concerne ma carrière, de mettre le cap sur la retraite. J'ai passé le premier tiers de ma vie en formation. J'ai consacré le deuxième tiers à la profession. Place maintenant à la récréation! »

M. Couture occupe les fonctions de recteur de l'UQAR depuis août 1996. Il avait obtenu l'an dernier un renouvellement de son mandat.

Selon M. Couture, plusieurs dossiers importants ont connu un aboutissement au cours des derniers mois : une augmentation significative de la population étudiante, les négociations avec les différents groupes d'employés, la signature du contrat de performance avec le ministère de l'Éducation, l'équilibre budgétaire, la création de l'ISMER, l'arrivée d'un nouveau navire de recherche pour les sciences de la mer, la création de cinq chaires de recherche, etc.

« L'UQAR dégage une image très positive dans la région, à travers le Québec et sur la scène internationale, constate le recteur. Espérons que ce contexte facilitera le recrutement d'un nouveau chef. »

Le recteur a rencontré les employés de l'Université, le mardi 18 juin à Rimouski et le mercredi 19 juin à Lévis, pour leur faire part de sa décision.

Le thème du prochain Congrès de l'ACFAS : **Savoirs partagés**

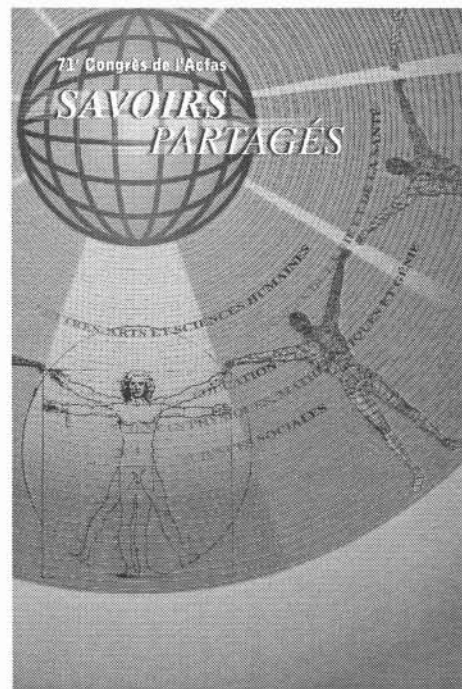
Si le thème **Savoirs partagés** a été retenu pour la 71^e édition du Congrès de l'Acfas, c'est parce qu'il évoque des valeurs à la fois humanistes et sociales. Le choix de ce thème rassembleur et dynamique vise à lutter contre le préjugé selon lequel l'institution universitaire serait une tour d'ivoire où s'enfermeraient les chercheurs, refusant ainsi de s'engager dans les affaires de la cité.

Le thème choisi a été trouvé par Mme **Danielle Lafontaine**, professeure en développement régional, en collaboration avec un groupe d'étudiants, à la suite d'un concours organisé auprès de l'ensemble de la communauté universitaire. À partir de ce thème, M. **Richard Fournier**, graphiste au Service des communications de l'UQAR, a imaginé une représentation visuelle, qui sera utilisée de diverses façons (affiche, dépliants, programme, etc.).

Partage

À l'occasion du 71^e Congrès de l'Acfas, qui se déroulera à Rimouski du 19 au 23 mai 2003, les universitaires et chercheurs présenteront, bien sûr, le bilan de leurs plus récentes découvertes, mais, tel que proposé par le thème, dans une perspective de grande ouverture : ouverture sur le milieu régional; ouverture sur le monde.

La principale activité du Congrès étant de partager une diversité de



savoirs, la rencontre sera propice à la mise en circulation des connaissances, à la fois de la part des universitaires vers les gens du milieu, et de la part des gens du milieu vers les universitaires.

Cette réciprocité de l'échange favorisera des rapprochements entre les représentants de disciplines différentes. Aussi, la transmission du savoir qui est contenue dans la notion de partage évoque tout naturellement une sorte d'héritage commun, accessible à tous et à toutes.

Le thème « **Savoirs partagés** » rejoint des idées de vulgarisation, de transfert des connaissances, de liaisons avec les différents groupes sociaux, de partenariat. Il est question de mettre en commun des connaissances, d'échanger des expériences ou des compé-

Dans ce numéro :

- Le budget de l'UQAR3
- Entente avec l'Agence universitaire de la Francophonie6
- Atelier sur le loup de mer7
- Claude Thibeault et le taekwondo .9
- Décès de Jean DesRosiers15
- Congrès de la SCMO16



tences avec d'autres disciplines. Le partage des connaissances permet de débattre autour des questions importantes et des solutions à apporter. Seul ce partage peut empêcher de se renfermer dans des orthodoxies.

Image graphique

L'image qui supporte ce thème est l'œuvre du graphiste **Richard Fournier**, de l'UQAR. La composition graphique est basée sur la transmission du savoir, au delà de la barrière de temps. La richesse du savoir provient de ceux qui nous ont légué leurs connaissances. Pour mettre en valeur cette transmission du savoir, M. Fournier a utilisé à la base une image datant de 1487 et connue de tous : « HOMO AD CIRCULUM », de Léonard de Vinci. En plus d'être une œuvre d'art exceptionnelle, elle symbolise la passion d'un homme pour les notions d'architecture et de mathématiques (cercle et carré centrés sur l'ombilic).

À la fois scientifique, humaniste, théoricien et praticien, Léonard de Vinci a touché aux différentes formes de la science. Dans ce contexte de transmission des divers savoirs, différents éléments ont été insérés dans l'image graphique (représentation de la sphère armillaire, les corps humains virtuels, les sillons d'un CD, les grands domaines



Kiosque de l'UQAR au Congrès de l'Acfas 2002, à l'Université Laval.

de recherche), faisant allusion à la passation du savoir au delà du temps, du passé jusqu'à la modernité. Les rayons de lumière venant de la sphère (méridiens) créent un lien entre les époques et indiquent que l'ensemble de nos connaissances s'imbriquent dans un tout. Le fait que l'image déborde de l'affiche

indique aussi que l'avenir reste à découvrir. La vie continue!

Les couleurs utilisées apportent un précieux contraste. Le jaune ocre représente la lumière, le germe jaillissant de la création. Le bleu grisé marque le côté plus mécanique (machines), plus rationnel (applications) de la création.

Mme Hermina Popescu Une nouvelle présidente pour la Fondation de l'UQAR

La Fondation de l'UQAR a procédé à la nomination des membres de son exécutif à l'occasion de son assemblée générale annuelle, qui s'est déroulée le 8 avril dernier.



M^e **Hermina**

Popescu a été nommée présidente du conseil d'administration. La seconderont dans sa tâche, MM. **Christian Ouellet**, de GlaxoSmithKline (vice-président) et **Rodrigue Proulx**, de l'UQAR (trésorier). Outre ces personnes, siègent également sur le Conseil d'administration de la Fondation de l'UQAR : Mmes **Claudette Bédard**, de l'UQAR, **Jeanne-Paule Berger**, retraitée de l'éducation, **Josée Lévesque**, représen-

tante de l'Association des diplômés de l'UQAR, **Monique Marois** de Télus Québec, **Marie-Josée Santerre** de la Banque Nationale, **Denise Banville**, directrice de la Fondation, ainsi que MM. **Pierre Couture** recteur, **Gaston Desrosiers** de l'ISMER, **Normand Dignard** d'Hydro-Québec, **Michel Émond**, du Centre financier aux entreprises du Bas-Saint-Laurent Desjardins, **Simon Lepage**, président de l'Association des étudiants de l'UQAR, **Jean-Nil Thériault**, de l'UQAR et **Michel Ringuet**, de l'UQAR, observateur.

À l'occasion de cette assemblée, la Fondation a tenu à rendre hommage à M^e **André Casgrain** qui, au cours des cinq dernières années, a agi à titre de président de la Fondation, après avoir été membre du Conseil d'administration et président de l'UQAR pendant plus de

neuf années. «Je termine, a expliqué M. Casgrain, un troisième et dernier mandat à titre de président. Mes quatorze ans d'implication dans les activités de l'Université et de sa Fondation m'ont permis de réaliser toute l'importance de la présence de l'UQAR sur notre territoire. Ça m'a donné également l'occasion de constater les défis majeurs auxquels l'Université doit faire face, et de la participation nécessaire de tous ses partenaires socio-économiques.»



Budget de fonctionnement 2002-2003 de l'UQAR

Comment conjuguer développement et rationalisation

L'UQAR entreprend déjà sa troisième année de fonctionnement dans la voie des contrats de performance tels que proposés par le Ministère de l'Éducation à chacune des universités québécoises. Pour l'année 2002-2003, le contrat de performance de l'UQAR prévoyait l'atteinte de l'équilibre budgétaire avant le versement des allocations de retraite. C'est donc sur cette base que le prochain budget de l'UQAR a été établi : des revenus de **39 M \$** et un déficit de près de 600 000 \$ correspondant aux allocations de retraite prévues en 2002-2003.



La direction de l'UQAR : Louis Gosselin, Pierre Couture, Michel Ringuet et Michel Bourassa.

Développement

Tel que prévu au contrat de performance, l'UQAR pourra bénéficier d'un réinvestissement de **1,5 M \$** pour l'année qui vient. De plus, l'UQAR prévoit une légère augmentation de sa population étudiante (qui devrait atteindre 2700 EETC), donc une hausse des revenus. L'arrivée de ces sommes supplémentaires contribuera à financer certains développements.

Les principales priorités de développement sont : la **réussite académique**, par l'affectation de ressources à un Centre d'aide à la réussite (qui contribuera à l'encadrement des étudiants autant pour la supervision des apprentissages que pour la qualité de la langue) et par l'embauche de nouveaux professeurs; la redéfinition du mode de **présence sur le territoire** par la création d'un Bureau de la formation continue; le développement du **Campus de Lévis** et l'acquisition de **ressources documentaires**.

De plus, des dépenses supplémentaires sont prévues relativement aux coûts de système et à la fin du congé de contribution au régime de retraite.

Équilibre budgétaire

Atteindre l'équilibre budgétaire implique des efforts de **rationalisation** dans les dépenses courantes et dans l'adaptation de nos activités. Ainsi, de façon à répondre plus adéquatement aux besoins de formation créditée ou non créditée hors campus, l'UQAR redéfinit son mode de présence sur le territoire. Cette redéfinition passe par la mise en place d'un **Bureau de la formation continue**, avec la création de trois postes (un professionnel pour la coordination, un conseiller et une secrétaire). Les employés des bureaux régionaux de **Gaspé** et de **Rivière-du-Loup** seront rattachés à cette équipe. Par contre, cette redéfinition implique l'abolition des postes du personnel des bureaux régionaux de **Baie-Comeau**, de **Carleton** et de **Matane**. La baisse récurrente des cohortes d'étudiants à temps partiel et l'évolution des besoins de formation conduisent à une telle réorganisation, qui vise à lancer des approches innovatrices par rapport à la formation continue.

Le budget comporte également d'autres rationalisations en ce qui a trait aux coûts d'administration et à la gestion de l'offre de cours.

Déficit accumulé

Malgré une amélioration de sa situation financière, l'UQAR se retrouvera au 31 mai 2003 avec un déficit accumulé qui atteindra 7,4 M \$, soit 19% du budget de ses revenus, un sommet jamais égalé.

Perspectives d'avenir

Les rapports présentés au Ministère pour l'année 2000-2001 et 2001-2002 confirment que les objectifs financiers de l'UQAR ont été atteints, autant pour l'accroissement des revenus, la rationalisation des dépenses que pour le développement. Cela nous permettra d'aborder favorablement les négociations avec le Ministère de l'Éducation pour les suites du contrat de performance.

Le recteur **Pierre Couture** explique qu'il a été difficile d'atteindre l'équilibre budgétaire. « Il faut être imaginatifs dans la manière de surmonter le problème démographique propre à notre territoire. La situation nous oblige à faire des choix délicats autant dans la rationalisation de nos activités que dans les développements prometteurs pour l'avenir. Cela nécessitera l'apport de toute la communauté universitaire. »

Au cours des dernières années, la population étudiante à temps complet de l'UQAR a évolué alors que celle à temps partiel a connu une diminution significative. D'autre part, l'Université attire une proportion de plus en plus importante d'étudiants dans ses programmes de 2^e et de 3^e cycles. Enfin, les budgets consacrés à la recherche ont considérablement augmenté, la mise en place de cinq chaires de recherche au cours de la dernière année permet d'en témoigner avec éloquence.

Remerciements

Le recteur Pierre Couture a tenu à remercier les quatorze membres du Comité du budget qui, au nom de l'ensemble de la communauté universitaire, ont proposé les priorités institutionnelles et alloué les ressources financières dans le respect des disponibilités budgétaires et des priorités de développement.



En septembre à Rimouski

Un symposium sur la biologie et la chimie du DMS(P)

Rimouski accueillera du 26 au 28 septembre prochain, au Centre des congrès, le Troisième symposium international sur la biologie et la chimie environnementale du DMS(P) et ses composés apparentés. Des biologistes et des chimistes du monde entier se donnent rendez-vous pour partager leurs connaissances spécialisées dans ce domaine de recherche.

Il s'agit d'un congrès spécialisé sur l'ensemble des processus physiques, chimiques et biologiques impliqués dans la production marine du diméthylsulfure (DMS), un gaz produit par le plancton et ayant un rôle important sur le climat.

L'océan constitue la plus importante source de soufre biogénique, principalement sous forme de diméthylsulfure (DMS), un acteur important dans la

régulation climatique à l'échelle planétaire. Les produits d'oxydation de ce gaz dans l'atmosphère contribueraient à refroidir le climat. Les émissions de DMS pourraient donc contrebalancer en partie le réchauffement causé par les gaz à effet de serre. L'intérêt pour la production marine de DMS et son impact sur le climat n'a fait qu'augmenter au cours des dernières années. Le précurseur du DMS est le diméthylsulfoniopropionate (DMSP), une molécule organique synthétisée par le phytoplancton marin.

Ce symposium constitue le seul congrès international portant sur le DMS ouvert à tous. Il regroupe des chercheurs universitaires, des étudiants gradués, des chercheurs gouvernementaux et les principaux spécialistes mondiaux. Il s'agit donc d'une

opportunité fantastique pour le Québec d'assumer son rôle de leader mondial dans ce domaine de recherche en plein essor.

Ce symposium est organisé conjointement par l'Institut Maurice-Lamontagne (Pêches et des Océans Canada) et l'Institut de sciences de la mer (ISMER) de l'UQAR. À l'UQAR, le professeur **Michel Gosselin** dirige les préparatifs.

Les deux premiers symposiums se sont déroulés à Mobile, en Alabama, et à Haren, aux Pays-Bas. Bienvenue à Rimouski. Pour plus de détails : [\[www.qc.dfo-mpo.gc.ca/iml/en/dmsp2002.htm\]](http://www.qc.dfo-mpo.gc.ca/iml/en/dmsp2002.htm)

Échos du Conseil d'administration

Réunion du 23 avril 2002

PRÉSIDENTE DU C.A. Mme **Francine Julien** a été reconduite au poste de présidente du Conseil d'administration de l'UQAR, jusqu'en juin 2003. Mme Julien a également été élue au Comité exécutif de l'Université à titre de membre socio-économique.

RENOUVELLEMENT M. **Louis Gosselin** a obtenu le renouvellement de son mandat au poste de vice-recteur aux ressources humaines et à l'administration, jusqu'en décembre 2007.

PROFESSEURS RECHERCHÉS Deux postes de professeurs en **géologie marine** sont ouverts à l'ISMER (Institut des sciences de la mer de Rimouski). Le domaine de recherche de l'un des postes sera l'étude des processus sédimentaires en milieux côtiers, alors que l'autre sera orienté vers la dynamique des particules en suspension dans la zone côtière.

CAFÉTÉRIA Le contrat de concession alimentaire avec la compagnie **Sodexo Marriott** a été renouvelé pour la prochaine année, jusqu'en août 2003. On a suggéré de lancer un sondage auprès des étudiants afin de répondre le mieux possible à leurs besoins en alimentation.

REPRÉSENTANTS ÉTUDIANTS M. **Simon Lepage**, étudiant en génie, a été

nommé membre du Conseil d'administration de l'UQAR pour un mandat de deux ans. // Mme **Carole Chevarie** (baccalauréat en enseignement en adaptation scolaire), M. **Ahmed Siah** (doctorat en océanographie) et M. **Benoît Auclair** (maîtrise en gestion de la faune et de ses habitats) seront les représentants étudiants à la Commission des études, jusqu'au printemps 2004. // M. **Robert Gagné**, étudiant au doctorat en développement régional, a été élu au Comité exécutif de l'UQAR à titre de membre étudiant.

NOMINATIONS Le professeur **Jean Ferron** a été nommé aux Comités de discipline pour les études de 1^{er} cycle et pour les études avancées, jusqu'en juin 2004. // Par ailleurs, Mme **Diane Collin** (sexologue à la Régie régionale de la santé et des services sociaux du BSL) et M. **André Boudreau** (coordonnateur à C-TA-C, Contre Toute Agression Conjugale), ont été nommés, en tant que personnes ressources externes, au Comité des plaintes prévus à la Politique contre le harcèlement sexuel.

RÉUNIONS C.A. Les prochaines réunions régulières du **Conseil d'administration** de l'UQAR sont prévues pour les dates suivantes, à compter de 16h30 : les mardis 27 août, 24 septembre, 19 novembre, 28 janvier 2003, 4 mars, 22 avril 13 mai et 17 juin.

Réunion du 7 mai 2002

COMITÉ DE DISCIPLINE Deux étudiants ont été nommés au Comité de discipline pour les études de 2^e et de 3^e cycles : M. **Ahmed Siah** et M. **Benoît Auclair**.

HARCÈLEMENT SEXUEL Mmes **Cécile Angot**, **Diane Jean**, **Lorraine Massé**, **Julie Roy** et **Marjolaine Viel** ont été nommées au Comité d'orientation prévu à la **Politique contre le harcèlement sexuel**, pour un mandat de deux ans.

CRCD Le vice-recteur **Michel Bourassa** a été désigné à titre de délégué de l'UQAR à l'assemblée générale du Conseil régional de concertation et de développement du Bas-Saint-Laurent.



Techniques d'écologie appliquée et biologie Le Cégep de La Pocatière et l'UQAR signent un protocole pour un DEC-BAC harmonisé

Un protocole a été signé entre le Cégep de La Pocatière et l'UQAR, le mardi 16 avril 2002. L'entente permet aux meilleurs étudiants (cote R de 26 et plus) du programme de **Techniques d'écologie appliquée** du Cégep de La Pocatière d'obtenir à l'UQAR dix cours crédités pour leur baccalauréat en **biologie** (reconnaissance d'acquis). Ces collégiens diplômés pourront ainsi obtenir leur baccalauréat après deux ans d'études à l'UQAR, au lieu de trois. Un étudiant ayant une cote R inférieure à 26 pourra soumettre l'étude de son dossier au directeur du Module de biologie qui verra à reconnaître des équivalences, s'il y a lieu.

« Dans l'Est du Québec, le programme de Techniques d'écologie appliquée est offert uniquement par notre Cégep », explique Mme **Christiane Hardy**, directrice générale du Cégep de La Pocatière. « C'est une belle occasion pour nos élèves les plus performants dans ce programme de poursuivre leurs études au niveau universitaire. Ils peuvent ainsi obtenir leur diplôme d'études collégiales et leur diplôme de baccalauréat sur une période de cinq ans. »

Selon M. **Fernand Fissette**, directeur des études par intérim au Cégep, « chacun des deux établissements continuera d'assurer la responsabilité de son programme d'études quant au contenu et à l'évaluation, mais l'entente permet de faciliter le cheminement des étudiants du cégep jusqu'à l'université ».

« Nous avons déjà signé des ententes DEC-BAC avec le Cégep de La Pocatière en administration et en sciences comptables », ajoute M. **Denis Rajotte**, doyen des études de 1^{er} cycle à l'UQAR. « Nous avons annoncé que d'autres programmes pourraient suivre. Voilà donc une nouvelle entente, dans le domaine de l'écologie et de la biologie, qui propose un cheminement très intéressant pour les élèves qui désirent continuer leurs études au niveau universitaire. »

M. **Dominique Arseneault**, directeur du Module de biologie de l'UQAR, souligne également que l'étudiant peut



Devant : Mme **Christiane Hardy**, du Cégep de La Pocatière, et M. **Denis Rajotte**, de l'UQAR. Derrière : M. **Fernand Fissette**, du Cégep, M. **Dominique Arseneault**, de l'UQAR, et deux enseignants du Cégep, MM. **Marc-André Bédard** et **Richard Pomerleau**.

être admis à l'UQAR dans le *cheminement général*, dans la *concentration écologie*, dans la *concentration faune et habitats* et dans la *concentration sciences marines*. « En plus, les étudiants inscrits au cheminement DEC-BAC demeurent éligibles à une bourse de recrutement lors de leur inscription à temps complet à l'UQAR. »

Il est possible de s'inscrire dès maintenant, pour l'automne 2002, dans le cheminement DEC-BAC en Techniques d'écologie appliquée et Biologie.

Michel Brisson, directeur régional de Inno-Centre

Un diplômé de l'UQAR, M. **Michel Brisson** (baccalauréat en administration des affaires et diplôme de 2^e cycle en gestion de projets), vient d'être nommé directeur régional, Bas-Saint-Laurent et Gaspésie, de **Inno-Centre**. Cet organisme, établi au Québec depuis 1987, met son expertise au profit du démarrage d'entreprises dans divers secteurs des technologies de pointe. Elle compte 150 succès depuis les débuts, et décide maintenant de s'implanter à Rimouski [info.rimouski@inno-centre.com].



La secrétaire d'État à la Recherche, à la Science et à la Technologie, Mme **Solange Charest**, a d'ailleurs annoncé

que le Gouvernement du Québec contribuait à ce projet en accordant une aide financière de 750 000 \$.

M. Brisson a acquis une expérience dans le domaine des télécommunications, chez Telus Québec. En plus d'avoir été président de l'Association des diplômés de l'UQAR, il a donné des charges de cours à l'UQAR, en gestion des produits et services. Il a également donné plusieurs conférences sur le thème suivant : Internet et les affaires.

L'homme d'affaires rimouskois **Thomas Gagnon** sera le président du comité régional d'Inno-Centre BSL. MM. Alain Guilloux, Michel Ringuet, Hugues Saint-Pierre, André Noreau et Roger Desrosiers en feront également partie.

Entente entre l'UQAR et l'Agence universitaire de la Francophonie

Formation internationale en pêches et océans

Une entente a été signée entre l'**UQAR** et l'**Agence universitaire de la Francophonie (AUF)** pour l'organisation d'une série de modules de formation en **pêches et océans**. Le Bureau Amérique du Nord de l'AUF souhaite mettre en valeur le savoir-faire et l'expertise des milieux collégiaux et universitaires, en créant des partenariats entre entreprises privées et organismes publics et en utilisant au maximum les moyens technologiques de communications du monde moderne.

Le Bureau Amérique Nord s'engage à verser à l'UQAR une contribution de **320 000 \$** pour mener à bon port ce projet. Ce projet s'inscrit en lien avec la priorité accordée à la formation en ligne par le Bureau Amérique du Nord qui a d'ailleurs reçu, à cet effet, un appui financier du ministère des Finances du Québec. Le gouvernement du Québec accorde une grande importance aux régions ressources, et plus spécifiquement à l'Est du Québec dans l'axe de développement des pêches et des océans.

L'UQAR, dont l'expertise est reconnue en sciences de la mer et en gestion des ressources maritimes, a accepté d'être le maître d'œuvre de ce projet. Les professeurs **Jean-Claude Brêthes** et **Claude Rioux** seront les principaux répondants de l'Université dans ce dossier.

D'autres établissements d'enseignement sont également concernés : l'Université de Moncton (pour son expertise en socioéconomie des pêches, en développement durable et en médiatisation informatique de l'enseignement), le Cégep de la Gaspésie (pour l'expertise en formation continue acquise par le Centre spécialisé des pêches de Grande-Rivière) et l'Université Laval notamment dans le domaine de l'anthropologie maritime). On fera aussi appel à d'autres partenaires, tels le Comité sectoriel de la main-d'œuvre des pêches maritimes, l'Institut Maurice-Lamontagne (Pêches et Océans Canada), le Service hydrographique du Canada et le Département d'halieutique de l'École nationale supérieure agronomique de Rennes (France).

« Avec nos partenaires du Québec, du Nouveau-Brunswick et de France, constate le professeur Jean-Claude Brêthes, nous disposons de toutes les compétences nécessaires à la réalisa-

tion du projet. »

La formation proposée s'adresse aux personnes qui sont à l'interface entre les pêcheurs et les décideurs (cadres supérieurs, représentants des ministères). Les séminaires de formation seront crédités et pourront servir à approfondir différentes thématiques reliées au monde des pêches en les intégrant dans une démarche interdisciplinaire. Les cours médiatisés pourront être exportables à travers tout le monde francophone, en plus de pouvoir s'adapter selon les besoins particuliers exprimés par les groupes d'intervenants.

Pour élargir la portée du projet, le Bureau Amérique du Nord et l'UQAR ont convenu de dégager une somme de 10 000 \$ du budget afin de permettre à deux étudiants de faire un stage, en relation avec le projet, dans un pays du Sud. Les modalités de ces stages sont à déterminer.

Le Bureau Amérique du Nord de l'AUF parraine plusieurs projets de formation en ligne émanant des scien-

tifiques francophones de son territoire, en partenariat avec les secteurs public et privé. Ces projets ont pour but de favoriser l'échange et le transfert d'expertise et de savoir-faire avec, notamment, des établissements d'enseignement des pays du Sud.

M.B.



Devant, lors de la signature de l'entente, M. Guy Gélinau, directeur du Bureau de l'Amérique du Nord de l'Agence universitaire de la Francophonie, et le recteur Pierre Couture. Derrière : le vice-recteur Michel Ringuet et les professeurs Jean-Claude Brêthes et Claude Rioux, de l'UQAR.



Délégation chinoise

Une délégation municipale et industrielle en provenance de Nantong, en Chine, était en visite à Rimouski le 21 mai dernier. Les délégués ont profité de leur séjour pour visiter l'UQAR. Le projet d'accueillir à l'Université quelques étudiants chinois est toujours dans l'air, mais il semble que les étapes à franchir soient plus ardues que prévues... Inutile d'y penser pour septembre qui vient, mais pour janvier 2003, on ne sait jamais!

À Rimouski, les 3 et 4 juin

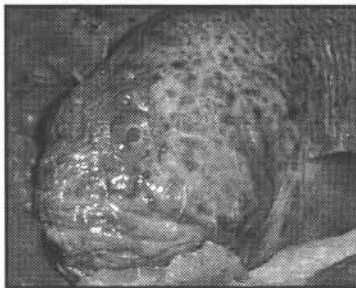
Un atelier spécialisé sur l'élevage du loup de mer

Une quarantaine de spécialistes de l'aquaculture et de la mariculture se sont réunis à l'UQAR les 3 et 4 juin 2002, pour participer à un atelier spécialisé sur l'élevage du loup de mer (également nommé loup tacheté, ou *wolffish*, en anglais). Cette activité a réuni des intervenants de différents pays et provinces (Norvège, Chili, États-Unis, Québec, Terre-Neuve, Nouveau-Brunswick) mais aussi des spécialistes de différents milieux de travail (scientifiques, éleveurs, distributeurs, agents de développement, économistes, etc.).

L'UQAR était l'hôte de cet atelier dont le but était de rassembler les milieux industriels et les équipes de recherche pour développer des partenariats afin d'échanger les informations, d'éviter le dédoublement des efforts et pour réduire coûts. Cela permettra d'atteindre plus vite un niveau de production commerciale pour le loup de mer.

Le loup de mer

Le loup de mer est une espèce de poisson de fond de la taille d'une morue, présente dans le Golfe et l'Estuaire du Saint-Laurent, et vers laquelle aucune pêche n'est dirigée. Ces poissons produisent de gros filets, avec une chair blanche, ferme, sans arêtes, et excellente au goût (entre la morue et le flétan). Ils ont un taux de croissance élevé et de gros œufs, produisant des larves faciles à alimenter, contrairement à la plupart des poissons marins.



Ces espèces présentent également des caractéristiques intéressantes pour l'extraction de biomolécules à haute valeur commerciale (protéines antigél, enzymes digestives) de même que pour le cuir.

International

Au cours des dernières années, en Norvège, plusieurs compagnies et des groupes de recherche associés ont mené l'élevage du loup de mer d'un stade de R&D à un stade de production pilote et bientôt commerciale. Au Canada, la recherche (nutrition, reproduction, croissance) et l'établissement de cheptels de géniteurs ont été les principales activités. Tant au Québec qu'à Terre-Neuve, les plans stratégiques pour le développement de l'industrie reliée aux poissons marins ont identifié le loup de mer comme une espèce démontrant un fort potentiel maricole.

Récemment, des chercheurs et des entrepreneurs, du Québec et de Terre-Neuve, ont visité la Norvège pour évaluer les possibilités de collaboration avec ce pays afin d'établir une activité d'élevage de loup de mer. Ces questions ont aussi été abordées lors de la dernière conférence de l'Association Aquacole du Canada (AAC), à Halifax en mai 2001.

La coordination de cet atelier était menée conjointement par la chercheuse **Laura Halfyard** (Marine Institute of Memorial University, Terre-Neuve), Dr **Helge Tveiten** (Norwegian College of Fishery Science de l'Université de Tromsø, Norvège) et Dr **Nathalie Le François** (MAPAQ-



Voici l'équipe qui travaille au Centre aquacole marin de Grande-Rivière, sous la supervision de Pierre Blier, professeur de biologie à l'UQAR. De gauche à droite : Jean-Claude Blais (technicien), Bruno Archer (biologiste), Nathalie Le François (chercheuse principale), Simon Lamarre (biologiste) et Delphine Ditlecadet (stagiaire française). L'élevage du loup de mer est l'un des gros dossiers de cette équipe.



Dégustation de loup de mer

UQAR). Celle-ci, une diplômée de l'UQAR au doctorat en océanographie, travaille au Centre aquacole marin de Grande-Rivière, comme responsable du programme de R&D sur l'élevage des poissons marins et anadromes.

Tout comme les efforts de R&D consacrés au loup de mer depuis 1998 au Québec, cette activité est originale par le degré de concertation proactive (MPO, UQAR et MAPAQ avec la Norvège et Terre-Neuve) et parce qu'elle permet d'englober la problématique applicable au développement d'une nouvelle espèce en aquaculture (marché, biotechnologie, zootechnie, diversification).

Cette activité donne au Québec l'occasion de se positionner comme un des chefs de file dans l'élevage de cette espèce, mais aussi en tant que modèle dans sa démarche pour le développement de nouvelles espèces maricoles.

L'atelier sur le loup de mer est subventionné par : MAPAQ, DEC, SODIM (Québec), AQUANET, NRC (Terre-Neuve) et SND (Norvège).

Deux Écoles d'été en océanographie

Ce printemps, il y a eu non pas une, mais deux Écoles d'été en océanographie. Un premier groupe d'étudiants est venu du Cégep Saint-Laurent, dans la région de Montréal (photo). Un second groupe, avec des étudiants de provenances très variées, a ensuite suivi. Pour les deux groupes, un programme scientifique touchant le domaine maritime avait été préparé : séminaires, ateliers de vulgarisation, visite des laboratoires, échantillonnage sur les berges du fleuve, sorties en mer. Des expériences qu'on n'oublie pas quand on a vingt ans!



Concours québécois en entrepreneurship 2001-2002

Dévoilement des lauréats du Bas-Saint-Laurent

Le Comité du Concours québécois en entrepreneurship de la région du Bas-Saint-Laurent a procédé, à Trois-Pistoles le 31 mai, devant plus de 230 invités, au dévoilement officiel de ses 24 lauréats.

Le premier volet, « **Initiatives entrepreneuriales** », s'adresse au milieu scolaire. Du primaire à l'université, les élèves et les étudiants qui y ont participé ont présenté un projet réalisé au cours de la dernière année scolaire, soit depuis juin 2001. Celui-ci leur a permis de développer des habiletés entrepreneuriales comme l'autonomie, le sens des affaires, la créativité, la solidarité et la promotion des valeurs coopératives. Parmi les lauréats, on retrouve l'étudiante **Sophie Cuierrier**, de l'UQAR, pour son projet **La technologie au service de l'environnement**, (catégorie universitaire et meilleur projet lié aux sciences).

Le second volet, « **Création d'entreprise** », vise spécifiquement les adultes qui ont créé une entreprise n'ayant pas obtenu de revenus de vente avant le 1^{er} avril 2001 ou qui projettent d'en mettre une sur pied au plus tard le 31 décembre prochain.

Cette finale régionale a été organisée par le CLD des Basques, fiduciaire du concours, en collaboration avec le Comité du Concours québécois en entrepreneurship de la région du Bas-Saint-Laurent, dont fait partie M. **Régis Beaulieu**, des Services aux étudiants de l'UQAR. L'Université est d'ailleurs l'un des partenaires de ce concours. [www.concours-entrepreneur.org]

Accès à l'Aide financière pour les étudiants à temps partiel

Les étudiants et étudiantes à temps partiel auront enfin accès à l'Aide financière aux études. Le projet de loi sur l'Aide financière permettra à plusieurs étudiants qui vivaient jusque-là une réalité particulière, d'accéder aux études supérieures.

M. **Nicolas Brisson**, président de la FEUQ, s'est dit satisfait des éléments principaux du nouveau projet de loi sur l'Aide financière aux études (AFE). Les personnes qui s'inscrivent à deux ou trois cours par session auront dorénavant droit aux prêts, alors que certaines catégories d'étudiants à temps partiel, notamment les mères monoparentales, seront considérées comme des étudiants à temps plein et donc éligibles à la fois aux prêts et aux bourses.

« Ce sont des changements très importants », souligne M. Brisson. On sait que les étudiants à temps partiel sont en majorité des femmes (près de 70%), et que près de la moitié d'entre eux proviennent d'un milieu familial à statut économique précaire. Aussi, plus de 40 % de ces étudiants ont des enfants à charge. Il est presque impensable pour eux d'étudier sans une aide financière. « Dans une société basée sur le savoir, le gouvernement doit tout mettre en œuvre pour améliorer l'accès de tous aux études postsecondaires. »

Jean-François Venne, Fédération des étudiants universitaires du Québec (FEUQ)
(514) 837-2480

Bourses de l'UQAR au concours Opti-maths 2002

L'UQAR a remis en avril des bourses à des élèves du secondaire de la région, dans le cadre du concours **Opti-maths 2002**. Les gagnants et gagnantes des 1^{ère}, 2^e et 3^e Secondaire remportaient une bourse de 100\$ alors que ceux de 4^e et 5^e Secondaire obtenaient une bourse de 500\$.

Ainsi, bravo à : **Justine Plourde**, 1^{ère} Secondaire, École secondaire de Rivière-du-Loup; **Pierre-Luc Belzile**, 2^e Secondaire, École secondaire de Rivière-du-Loup; **Olivier Larouche**, 3^e Secondaire, École secondaire de Rivière-du-Loup; **Laurie-Anne Dancause**, 4^e Secondaire, Polyvalente Forimont (Causapscal); et **François Caron**, 5^e Secondaire, École secondaire de Rivière-du-Loup.

Colloque sur les défis du gestionnaire de projets

Un groupe d'étudiants de la Maîtrise en gestion de projet a organisé, le 28 mai à Québec, un colloque intitulé **Défis du gestionnaire de projets : La gestion du changement**. Ce colloque a regroupé 195 participants, principalement des professionnels de la gestion de projet, ce qui réédite le succès d'un événement semblable organisé l'an dernier.

Les étudiants devaient organiser un projet en équipe, dans le cadre d'une activité de fin d'études, afin de démontrer leur maîtrise des compétences apprises en cours de programme. Pour ce faire, l'équipe devait prendre la charge complète d'un projet, de l'idée initiale jusqu'à son rapport de clôture, en utilisant les différentes techniques d'évaluation de projet, de planification et de suivi, de gestion d'équipe, etc.

La conférence initiale, prononcée par M. **Roger Miller**, D. Sc., titulaire de la chaire Jarislowsky à l'école Polytechnique de Montréal en gestion de la technologie, cofondateur de la firme SECOR, aura permis de mieux comprendre les conditions de succès des grands projets d'ingénierie. À partir d'une étude réalisée sur plus de 60 projets dans une vingtaine de pays, le pro-



Ces étudiants, en voie de compléter leur programme de Maîtrise en gestion de projet, ont organisé le colloque. Dans l'ordre habituel : **Jérôme Soucy, Caroline Defoy, Jean-Pierre Fortin, Clément Boucher, Marie Fortier et Gaëtan Michaud**. À titre de représentants des partenaires principaux dans l'organisation de cet événement, le président du PMI Lévis-Québec, M. **Jean-Marc Simard**, ainsi que le directeur du programme de Maîtrise en gestion de projet de l'UQAR, M. **Jean-Yves Lajoie**, se sont montrés enchantés de la participation au colloque et de la qualité des conférences. Ils tiennent à en féliciter l'équipe de projet.

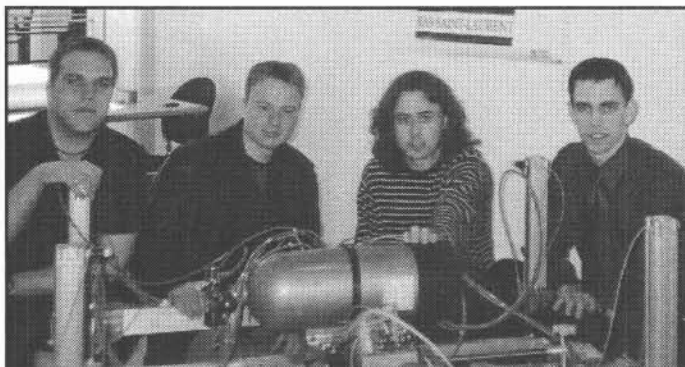
fesseur Miller et son équipe ont fait ressortir différents principes stratégiques de gouvernance des grands projets d'ingénierie basée sur la prise en compte des risques associées surtout aux étapes de conception de projet.

D'autres conférenciers ont présenté des pistes d'améliorations sur le plan

des structures, de la culture, des méthodes ou des outils de travail ou par rapport à l'individu lui-même. Pour conclure, M. **Guy Breton**, professeur associé à l'ENAP et ancien vérificateur général du Québec, a fait ressortir l'importance d'une gestion professionnelle des projets gouvernementaux.

Forum Énergie Bas-Saint-Laurent lance des fleurs

L'organisme Forum Énergie Bas-Saint-Laurent a souligné dernièrement de belles initiatives énergétiques dans la région. Parmi les gagnants, on retrouve une équipe d'étudiants en génie de l'UQAR, qui a reçu un chèque de 750\$, pour souligner la qualité de leur projet de robot et pour les encourager dans leur participation à la compétition **Walking Machine Challenge**, présentée au Colorado en avril dernier. Vingt-six équipes de plusieurs universités étaient sur la ligne de départ. Notre équipe est arrivée 8^e (première au niveau canadien).



Les finissants en Génie à l'UQAR sont : **Patrick Fortin, Steeve Desbois, Jonathon Robinson et Martin Morin**. Absents pour la photo : **Johanne Bouillon et Gino Bouchard**.



Par ailleurs, dans le cadre de son programme «**Institutionnel**», Forum Énergie BSL a annoncé qu'il remettrait un chèque de 10 000 \$ aux dirigeants de l'UQAR qui ont reçu les résultats d'une **analyse énergétique** et d'une étude de faisabilité qu'ils avaient commandées afin de maximiser le rendement énergétique de leurs installations. Grâce à cette étude, les dirigeants de l'UQAR connaissent maintenant les mesures à prendre et les équipements à modifier dans certains de leurs bâtiments pour des économies annuelles d'environ 65 000 \$. Bravo à Viateur Lavoie et à son équipe.



Lévis

Reconnaissance de l'implication étudiante

Le jeudi 11 avril, la direction du Campus de l'UQAR à Lévis tenait une activité reconnaissance (format « 4 à 7 ») pour souligner l'implication des étudiantes et des étudiants aux plans académique et communautaire. Une trentaine d'étudiantes et d'étudiants ont participé à l'activité, comme membres des comités modulaires, du Cassis, des comités CA-CMA-CGA, de l'Agecale, du Ped@linux, du Bureau voyage, du Groupe d'aide en français, des Jeux du commerce, de la ligue d'improvisation, du comité de la rentrée, ou impliqués dans des activités communautaires ponctuelles. Lors de cette activité de reconnaissance, la présidente de l'Agecale, **Sophie Moreau**, a remis une bourse de 100\$ aux représentantes du projet Ped@linux pour le dossier présenté dans le cadre du concours **Forces Avenir**, volet Éducation, Communication, et Société.

Rimouski

Journée-réflexion sur l'approche orientante

Pour donner un sens à ma vie!

Le 3 mai dernier, une Journée-réflexion sur l'approche orientante se déroulait au Centre des Congrès de Rimouski sous le thème « Pour donner un sens à ma vie, une communauté orientante éducative ». Cette rencontre régionale, une initiative de la Table Éducation Bas-Saint-Laurent, a permis de réunir plus de 180 intervenants provenant de différents milieux organisationnels. Les établissements d'enseignement (commissions scolaires, cégeps et université) y étaient particulièrement représentés ainsi que des organismes gouvernementaux et socio-économiques de la région du Bas-Saint-Laurent.

Afin de favoriser l'émergence d'un projet de vie, l'approche orientante vise le développement de l'identité de l'apprenant et ce, dès le primaire, l'acquisition de compétences, la connaissance des filières de formation ainsi que la familiarisation avec les divers métiers et professions. Dans la perspective d'une réussite éducative pour tous, l'approche orientante s'avère un excellent moyen pour amener nos jeunes à trouver un sens à l'école et à leur apprentissage. Elle constitue également un des domaines généraux de formation du nouveau programme de formation de l'école québécoise et elle doit être intégrée au projet éducatif des établissements d'enseignement.

Lévis

Deux étudiants obtiennent un bourse de l'Ordre des CA-section Québec



La présidente de l'Ordre des Comptables agréés de Québec, Mme **Lise Lapierre**, a remis des bourses de 500\$ chacune à Mme **Patricia Michaud** et M. **Benoît Lord**, deux étudiants au baccalauréat en sciences comptables offert par l'UQAR au campus de Lévis. Mme Lapierre s'est dite honorée de remettre ces bourses à ces étudiants qui ont remporté l'an dernier un premier prix à un concours interuniversitaire organisé par l'Ordre des CA du Québec. Elle a souligné l'engagement pris par les Comptables agréés de Québec d'offrir, à compter de cette année, et cela pendant trois ans, une bourse de 1000\$ aux étudiants du campus de Lévis qui se destinent à la profession CA.

M. **Michel Ringuet**, vice-recteur à la formation et à la recherche à l'UQAR, a remercié les comptables agréés de Québec et sa présidente pour la reconnaissance qu'ils témoignent par leur engagement à la qualité de la formation des étudiants et au travail des professeurs du campus de Lévis.

M. **Daniel Plamondon**, responsable du comité modulaire en sciences comptables, a quant à lui rappelé que les résultats obtenus par les étudiants du Campus de Lévis à l'Examen final uniforme (EFU) de l'Institut canadien des comptables agréés sont toujours supérieurs à la moyenne québécoise.

Jacques d'Astous, Campus de Lévis

Tout en contribuant à développer un intérêt et une motivation à demeurer à l'école, l'approche orientante permet une préparation adéquate à l'insertion socioprofessionnelle de l'apprenant et à relever les défis du monde actuel et futur.

Cette journée aura permis de mieux préciser les origines de ce concept, de présenter les fondements et de favoriser les discussions et les échanges entre les participants. Différents projets ou activités, réalisés dans les établissements d'enseignement régionaux, ont été présentés à l'intérieur des ateliers. Également, les témoignages de jeunes élèves, ayant vécu des expériences reliées à cette approche, ont particulièrement suscité l'intérêt des participants.

L'ensemble des intervenants se sont dits satisfaits de cette journée et souhaitent la reconduction d'un deuxième événement régional sur l'approche orientante l'an prochain.

Mireille Picard, coordonnatrice
Comité de travail régional sur l'approche orientante
Région Bas-Saint-Laurent

Prix de reconnaissance en sciences infirmières

Des étudiantes et des étudiants du Campus de l'UQAR à Lévis ont remporté des prix de l'Ordre des infirmiers et infirmières de Chaudière-Appalaches (ORIICA) et de l'Ordre des infirmiers et infirmières de Québec (ORIIQ) pour leurs projets de fin d'études. Ces prix

ont été remis lors d'une présentation par affichage des 29 projets réalisés dans le cadre du cours « Stage d'intégration en sciences infirmières », donné par la professeure **Hélène Lachapelle**, et marquant la fin des études de baccalauréat. Ces projets portaient sur des programmes d'enseignement à la clientèle, des programmes de soins, ou sur des formations touchant différentes clientèles ainsi que sur les grandes problématiques actuelles en santé. Cette activité a eu lieu dans le Hall d'entrée de l'Auditorium du Collège de Lévis, le 15 avril dernier.



Le 1^{er} prix a été accordé à Mme **Nadia Garant**. Elle est accompagnée, à gauche, de Mme **Colombe Boisvert**, présidente de l'ORIICA, et, à droite, Mme **Hélène Lachapelle**, professeure à l'UQAR.

Mme **Nadia Garant** a remporté le premier prix de 100\$ de l'ORIICA pour son



Le 2^e prix a été donné à Mme **Gaëlle Napert**. Elle reçoit son prix de Mme **Colombe Boisvert**, présidente de l'ORIICA.

projet « Programme d'enseignement aux infirmières de l'urgence de l'Hôtel-Dieu de Montmagny sur la violence envers les enfants ». Le deuxième prix de 50\$ de l'ORIICA a été donné à Mme **Gaëlle Napert** pour son projet « Programme de formation sur le délirium aux soins intensifs : comprendre pour surmonter notre impuissance ». Le comité de sélection des prix de l'ORIICA était composé de Mme Lise de Beaumont, infirmière clinicienne et assistante à la direction des soins à l'Hôtel-Dieu de Lévis, Mme Rachel Galant, infirmière représentant le CA de l'ORIICA, et M. Fernand Legros, enseignant au Cégep de Ste-Foy.

Deux autres prix, tirés au hasard, ont été donnés par l'ORIIQ à : M. **Christian Bouchard**, un montant de 50\$, pour son projet « Programme de formation au personnel de l'unité coronarienne sur la surveillance des patients porteur d'un cardiostimulateur » et à Mme **Mélanie Morin**, un porte-document, pour son projet « Programme d'actualisation des infirmières visant le bien-être global des patients en fin de vie ».

Le doyen des études de premier cycle, Denis Rajotte, et le directeur du Campus de Lévis, Robert Paré, ont félicité les étudiants pour la qualité de leurs travaux et souligné l'importance de la formation en sciences infirmières à Lévis. Des développements prochains sont attendus liés au démarrage du certificat en soins critiques et à l'embauche d'un professeur.

Jacques D'Astous, Campus de Lévis



Louise Guay, Denis Rajotte, l'étudiante Nadia Garant et Robert Paré.

Lévis

9 mai : Journée de l'infirmière

Dans le cadre de la Journée de l'infirmière et de l'infirmier, tenue à l'Hôtel-Dieu de Lévis le 9 mai 2002, M. **Denis Rajotte**, doyen des études de 1^{er} cycle, a remis à une finissante en sciences infirmières du campus de Lévis, Mme **Nadia Garant**, un prix de 50\$ et un certificat de distinction dans le but de souligner la qualité de son rapport de stage au baccalauréat en sciences infirmières ainsi que son implication professionnelle.

Chacun des neuf organismes membres du comité organisateur de la Journée reconnaissait lors de cette activité la qualité du travail et de l'implication d'une infirmière ou d'un infirmier. Parmi les membres on retrouve : l'Hôtel-Dieu de Lévis, le Cégep de Lévis-Lauzon, le CLSC-CHSLD de la MRC Desjardins, la Villa Mon Domaine, le Centre d'accueil St-Joseph, Les Maronniers, le CIL, la FIIQ, et le Campus de l'UQAR à Lévis.

Jacques D'Astous, Campus de Lévis

Lancement d'un recueil de textes

La deuxième cohorte des finissants au baccalauréat en communication (relations humaines) a lancé, le 24 avril dernier, le premier numéro d'une revue qui pourrait désormais être, à chaque année, un aboutissement tangible des études dans ce programme.

La revue s'appelle : **Carnet du psychosociologue**. Ce premier numéro s'intitule : **Cas 425**, du nom du local qui sert de quartier général à ce programme (le K-425). Ça donne à la douzaine d'étudiants et d'étudiantes qui terminent leurs études cette année l'occasion de publier un texte qui porte sur leur cheminement dans le programme, sur les résultats de

leur stage d'intervention en milieu de travail ou sur une expérience marquante au cours de leurs études. Quelques étudiants ont même fait des stages à l'étranger, en Amérique du Sud ou en Europe, ce qui donne un petit air international à ce numéro.

Le lancement s'est fait à l'occasion du Séminaire annuel des programmes en psychosociologie, qui cette année portait sur le thème : « Prendre soin : au carrefour de la santé et de la formation ».

Les textes racontent bien sûr des aventures et des anecdotes individuelles, mais ce qu'on y trouve plus que tout, c'est l'affirmation de soi, la complexité des relations avec les autres, des réflexions sur le travail de groupe, etc.

Émilie Martel, une étudiante, résume son appréciation pour cette formation : « Pour moi, c'était une transformation, un cadeau, des outils disponibles. C'était un regard sur moi-même, pour le meilleur et pour le pire. Et j'ai été accompagnée par des gens significatifs, des maîtres, qui étaient présents, avec intensité. »



Quelques-uns des étudiants qui ont produit le document, en compagnie de Mme **Gabrielle Dubé**, à droite, chargée de cours responsable de cette activité.

Revue **L'Estuaire** Étudiant pendant la Guerre, coureur de bois, décorateur d'église, sylviculteur...

Le numéro estival de la revue **L'Estuaire** vous transportera dans le temps et dans l'espace, grâce à plusieurs collaborateurs passionnés par l'histoire.

Le plus âgé de ces collaborateurs, M. **Gabriel Langlois**, vient de franchir le cap des 80 ans. Il propose deux textes dans ce numéro. Le premier raconte les souvenirs de son passage au Séminaire de Rimouski dans le contexte de la Deuxième Guerre mondiale, entre 1939 et 1945. Les séminaristes étaient alors astreints à une certaine forme de service militaire. Le second texte raconte brièvement les péripéties d'un coureur de bois nommé **Étienne Brault**, présent dans la région de Rimouski au début des années 1700.

Un autre collaborateur, l'archiviste **Sylvain Gosselin**, présente un article détaillé sur la localisation de la première église à Rimouski, en 1712, et sur ses bâtisseurs.

Rémi Lavoie propose un article sur la maison patrimoniale Gauvreau, qui sera restaurée sous peu. Qui dans ce dossier prendra la relève du propriétaire **Réjean Frenette**, décédé récemment?

David Boucher nous fait mieux connaître le sylviculteur **Léonard Otis** et il analyse les enjeux du livre que M. Otis avait publié, **Une forêt pour vivre**, à la lumière du film **L'erreur boréale** de Richard Desjardins.

Autre passionné d'histoire, **Emmanuel Rioux** s'intéresse à **Mgr Georges Bouillon**, un architecte des monuments religieux, qui a notamment assumé la décoration de l'église de Trois-Pistoles.

Enfin, **Jean Larrivée** nous décrit l'aspect sauvage de la **réserve Duchénier**, près de Rimouski. Ce territoire giboyeux, qui fête ses 25 ans, était autrefois réservé à des clubs privés. L'auteur en retrace l'histoire, photos d'époque à l'appui.

Renseignements sur la revue **L'Estuaire** : Jean Larrivée, UQAR, 723-1986 poste 1441.

Publication en éthique

La revue **Ethica**, publiée à l'UQAR par le groupe de recherche Ethos, vient de faire paraître un nouveau numéro qui comprend quatre articles de fond.

M. **Guy Jobin** (Université de Montréal) propose d'abord une réflexion sur « les approches narratives en éthique clinique : typologie et fondement critique ».

M. **Yves Boisvert** et Mme **Magalie Jutras** (de l'INRS) traitent ensuite de « l'éthique comme mode de contrôle volontaire des Appellations d'Origine Contrôlée ». Mme Jutras est une diplômée de l'UQAR à la maîtrise en éthique.

M. **Éric D. Racine** (Université de Montréal) présente un texte intitulé : « Thérapie ou amélioration? Éthique des neurotechnologies et philosophie des neurosciences ».

Enfin, M. **Wendy C. Hamblet** (Université d'État de Californie) propose le texte suivant : « What are we to do about the children? » L'article porte un regard éthique sur la violence de certaines de nos traditions humaines.

On retrouve aussi dans ce numéro quelques recensions de livres. Renseignements : (418) 724-1555.

Les sportifs

Claude Thibeault et le taekwondo

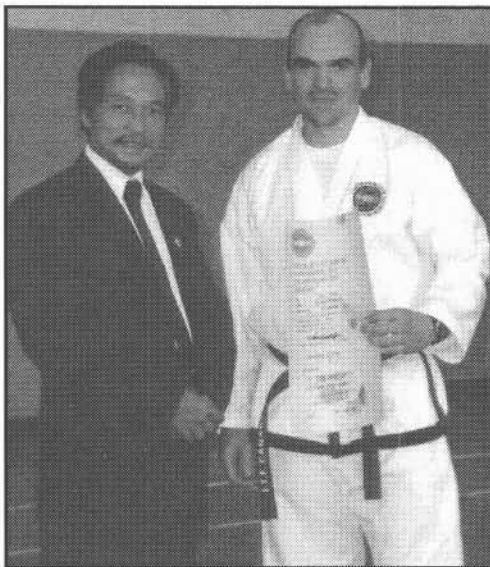
Attention! Contact percutant

Quand on pense au taekwondo, on pense avant tout à la force de frappe. Ayoye!!! C'est un sport de contact assez percutant!

Mais pour **Claude Thibeault**, ceinture noire 1^{er} dan, le taekwondo, c'est plus que ça. « Oui, il y a la compétition, les combats. Mais ça donne aussi une bonne forme physique, une certaine confiance en soi. J'y retrouve un art de la finition des mouvements. Et surtout, j'apprends à contrôler le stress, à être prêt à réagir devant l'imprévu. C'est toute une philosophie de vie. »

Claude a obtenu le printemps dernier sa ceinture noire devant M. **Trân Triêu Quân**, ceinture noire 8^e degré, directeur technique de la Fédération québécoise de taekwondo internationale. Il s'agit bien du célèbre homme d'affaires de Québec, d'origine vietnamienne, qui a été emprisonné pendant 30 mois au Vietnam, à partir de 1994, suite à une bizarre transaction de coton dans laquelle il était un malheureux intermédiaire.

Claude Thibeault est ainsi devenu la première personne à mettre la main sur une ceinture noire depuis que des cours sont offerts au pavillon sportif de l'UQAR, sous la tutelle de la Fédération internationale de taekwondo (ITF). Le responsable



Trân Triêu Quân en compagnie de Claude Thibeault

à Rimouski est M. **Daniel Roy**, un diplômé de l'UQAR en administration.

« J'ai commencé à faire du taekwondo il y a une dizaine d'années, explique Claude. Ça cadrait bien avec mon travail à l'UQAR. Les cours se donnaient sur le campus. Ça m'a d'ailleurs conduit à participer à quelques compétitions avec plaisir. » En 1993, il a en effet gagné la Coupe du Québec, dans la catégorie des ceintures jaune et verte, et il a participé au Championnat canadien, en Alberta.

Maintenant, Claude Thibeault est lui-même impliqué dans la formation au taekwondo, en contribuant aux activités pour les débutants, jeunes ou adultes. « Même mes deux enfants, Alexandra et Jérôme, 9 et 7 ans, sont inscrits aux cours, et ils aiment ça. »

« Dans le taekwondo, ajoute-t-il, il faut avoir les jambes solides. On dit que 70% des mouvements reposent

sur les jambes et 30% sur les bras. Alors, pour garder les jambes en forme, je fais aussi de la course à pied. Je fais même un marathon à l'occasion. »

Claude Thibeault est agent de sécurité à l'UQAR depuis 19 ans.

M.B.



Rencontre des retraités de l'UQAR

Les retraités de l'UQAR ont tenu leur assemblée générale annuelle à la Pointe-Santerre, le 31 mai dernier. M. **Gaston Dumont** est le nouveau président de l'Association.



En bref

DÉPARTS Quelques membres du personnel ont annoncé officiellement leur retraite de l'UQAR au cours de l'année 2002 : **Guy Dionne, Claire Dubé, Jean-Marc Duguay, Régent Fortin, Claude Lassus, Luc-Bernard Duquette** et **Simon Papillon**.

PERSONNEL Mme **Doris Chiasson** sera affectée au poste de commis à la gestion de l'enseignement et de la recherche au Campus de Lévis (sciences de l'éducation), jusqu'à la fin novembre. (Téléphone : poste 260.)

LIVRES Les **Presses de l'Université du Québec** annoncent de nouvelles parutions : **La formation en alternance, État des pratiques et des recherches**, sous la direction de Carol Landry, de l'UQAR. (UQAR-Info y reviendra.) **Santé, sécurité et transformation du travail, Réflexions et recherches sur le risque professionnel**, sous la direction de Denis Harrisson et Camille Legendre. **L'activité dans l'apprentissage**, sous la direction de Louise Lafortune et Pierre Mongeau. **Enseigner le management public, Expériences internationales**, sous la direction de la Didacthèque internationale en management public. **Huit clés pour la prévention du suicide chez les jeunes**, par Marlène Falardeau. **Le commerce électronique, Y a-t-il un modèle québécois?**, par Jean-Paul Lafrance et Pierre Brouillard. **L'ingénierie pédagogique, Pour construire l'apprentissage en réseau**, par Gilbert Paquette. **Les enjeux de la supervision pédagogique des stages**, sous la direction de Marc Boutet et Nadia Rousseau. **Modélisation des connaissances et des compétences, Un langage graphique pour concevoir et apprendre**, par Gilbert Paquette. **La rue attractive, Parcours et pratiques identitaires des jeunes de la rue**, par Michel Parazzelli. Renseignements sur tous ces ouvrages : [www.puq.quebec.ca].

AMIS DE L'ORGUE Un important concert se déroulera à Rimouski le 25 juin, grâce aux Amis de l'orgue : la flûtiste **Marie-Céline Labbé**, accompagnée par une ensemble, pourra être entendue à l'église Saint-Pie X, à 20h. Entrée : 15\$ (étudiants et aînés : 10\$). Renseignements : Rémi Martin, 725-3929 ou Gérard Mercure, 724-6887.

EXPLORAMA Le musée de Sainte-Anne-des-Monts, **Explorama** rend disponible un site Internet complètement renouvelé [www.explorama.org]. Les responsables souhaitent ainsi se faire connaître en tant qu'institution muséale et se positionner comme chef de file en diffusion dans le domaine de la **culture scientifique et technique**. Pour le grand public, le site est une mine d'information et de plaisir qui dévoile certains secrets de la **Gaspésie**. Pour le milieu scolaire, il devient un outil de référence qui fait la promotion des **sciences de la mer** et permet de prendre connaissance du programme pédagogique ainsi que des services disponibles.

MUSÉE Le Musée régional de Rimouski présente jusqu'au 2 septembre un éventail des pièces de collection qu'il possède, à l'occasion de ses 30 ans d'existence. On peut aussi y voir un aperçu de différentes photos provenant du Fonds Clément-Claveau.

FEUQ Les étudiants des cycles supérieurs de l'UQAR rallient la FEUQ (Fédération étudiante universitaire du Québec). Selon Mme **Andrée Mayer-Périard**, présidente de la FEUQ, l'arrivée de l'AEEESUQAR démontre bien l'importance que les étudiants accordent à l'emprise qu'ils peuvent avoir, par l'entremise de la FEUQ, sur le milieu de l'éducation au niveau national. « C'est essentiel pour les étudiants de tous les campus. » Seront sans doute débattues des questions comme le financement des étudiants des cycles supérieurs, le financement de la recherche, la propriété intellectuelle, etc.

DÉCÈS Nous avons le regret de vous informer du décès de M. **Émilio April**, de Saint-Cyprien, le 18 mai. Il était le père de Mme **Monique April**, du Service des communications de l'UQAR. // Nous avons aussi le regret de vous informer du décès de Mme **Laura Isabel**, survenu à Matane, le 1^{er} mai. Elle était la mère de Mme **Lorraine Massé**, secrétaire du vice-recteur à la formation et à la recherche. // Enfin, nous avons appris le décès de M. **Jean Boutin**, survenu à Asbestos, le 7 juin. Il était le père de Mme **Francine Boutin**, secrétaire au Département des sciences de l'éducation. // À tous, nos sympathies!

CHAUVE-SOURIS Une équipe de recherche reliée au **Biodôme de**

Montréal circulera dans différentes régions du Québec cet été, notamment dans le Bas-Saint-Laurent, à l'écoute des **chauves-souris**. Un appareil étrange pointé vers le ciel à partir d'une voiture en mouvement permet de faire cet inventaire acoustique. [www.biodome.qc.ca]

MUSIQUE Vous cherchez un **bon C.D.** pour l'été? Quelque chose de pas trop pesant, pas trop strident, pas trop répétitif, pas trop commercial... Quelque chose de bien arrangé, qui sonne moderne. Qui s'inspire à la fois du folk, du jazz, du pop et du country, avec une touche latino à l'occasion. Des paroles pas trop banales, riches en images. Une belle voix masculine, mûre (qui fait penser parfois à Jim Corcoran, à Jean Leloup ou à Sylvain Lelièvre). Avec quelques charmantes voix de filles qui arrivent comme des zéphirs dans les oreilles. Quelque chose qui coule comme un charme, qu'on a envie de réentendre. Je vous lance une suggestion : **L'or est sur la route**, de **Raymond Caissy Allard**. Surprenant! Écoutez **Polar Café** et **Hôtel du hasard**, juste pour voir. C'est un gars de Mont-Joli en plus!

McGILL Mme **Heather Munroe-Blum** prendra la tête de l'Université McGill en janvier 2003. Elle est actuellement vice-présidente à l'Université de Toronto. Elle a fait des études en service social et en épidémiologie.

ILLUSTRATIONS Affaires universitaires est une revue bilingue qui s'adresse principalement à un public de gestionnaires et de professeurs d'universités à travers tout le Canada. Les rédacteurs de cette revue invitent les artistes et graphistes qui ont du talent à leur faire parvenir, pour publication éventuelle, leurs dessins, illustrations et même caricatures. Pour plus de détails, communiquez à : [ua@aucc.ca].

PROFESSEURS ASSOCIÉS M. **Tayeb Denidni**, de l'INRS-Télécommunications, a obtenu le titre de professeur associé à l'UQAR, alors que ce titre a été renouvelé dans le cas de M. **Michel Crête**, du ministère du Loisir, Chasse et Pêche.



Calendrier

- Lundi **24 juin** : congé de la Saint-Jean-Baptiste.
- Lundi **1^{er} juillet** : congé de la Confédération.
- Mardi **3 septembre** : début de la session d'automne 2002, sauf au Campus de Lévis.
- Mercredi **4 septembre** : début de la session d'automne au Campus de Lévis.
- Jeudi **5 septembre** : début des cours.
- Mercredi **11 septembre** : fin de la période de modification d'inscription sans mention au dossier universitaire et avec remboursement.
- Du **26 au 28 septembre** : Troisième symposium international sur la biologie et la chimie environnementale du DMS(P) et ses composés apparentés. Des biologistes et des chimistes du monde entier se donnent rendez-vous au Centre des congrès de Rimouski. Renseignements : Michel Gosselin, ISMER, 723-1986 poste 1761.

Départ du professeur Robert Dion

Le professeur de lettres **Robert Dion** quittera l'UQAR le 1er août, avec un congé sans traitement, en direction du Département d'études littéraires de l'UQAM. « Ce n'est pas une décision facile, explique-t-il, car j'aime beaucoup mon travail ici de même que la vie à Rimouski, mais j'ai pensé qu'après 13 ans, un nouveau défi professionnel s'imposait. »

Durant ces années à l'UQAR, bénéficiant du support de l'institution, il a obtenu deux bourses pour des séjours à Berlin (c'est un germanophile convaincu!). Il a fait preuve de dynamisme autant dans son enseignement (un professeur exigeant et pertinent, disent des étudiants) que dans le domaine de la recherche (rapidement, il a pu mettre sa recherche en train, construire son équipe). Il a lui-même dirigé la revue d'analyse littéraire **Urgences**, qu'il a contribué à transformer en **Tangence**. « J'ai eu l'occasion de me développer ici, dit-il, et j'en suis reconnaissant à tous ceux qui ont travaillé avec moi, de près ou de loin. » Il conservera des liens de collaboration avec l'UQAR, notamment avec **Frances Fortier**, sa partenaire de recherche depuis de longues années. L'UQAR perd donc un professeur de haut calibre.

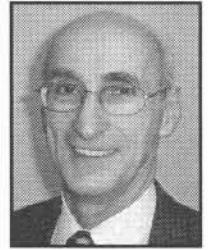
Parc du Bic

Un coup de main pour l'environnement

Le samedi 8 juin, c'était la Journée des océans. Des biologistes de l'UQAR et des membres du CEDRE (Comité étudiant de Rimouski pour l'environnement) ont travaillé au nettoyage des rivages de la baie des Ha! Ha! Et de l'Anse à Mouille-Cul, dans le Parc du Bic. Une façon concrète de contribuer à la préservation de ces milieux naturels.

Décès de Jean DesRosiers

Surprise sur le campus de l'UQAR, tôt lundi matin le 10 juin. On apprend que M. **Jean DesRosiers**, qui a occupé pendant 32 ans le poste de directeur du Service des approvisionnements à l'Université, était décédé la veille. Il était entré au service de l'UQAR en août 1969, dans les débuts. À l'été 2001, il avait quitté ses fonctions pour une retraite bien méritée.

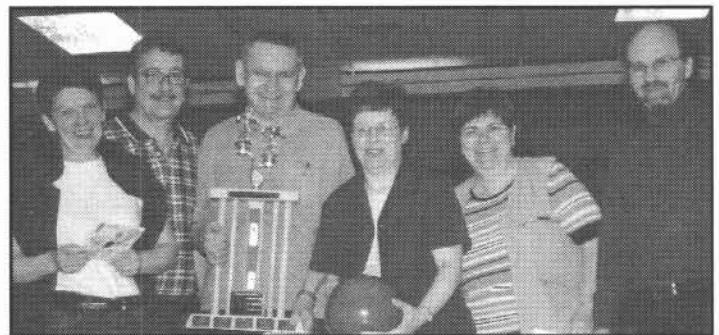


Toute sa carrière à l'UQAR, Jean DesRosiers l'a passée dans le domaine des approvisionnements. Avant de prendre sa retraite, il avait déclaré ceci : « avec l'équipe du Service des approvisionnements, nous avons travaillé sans relâche à trouver des fournisseurs capables de nous procurer des produits de haute qualité et ce, à des coûts intéressants. Nous nous sommes bien tirés d'affaires et j'en suis fier ».

Une autre réalisation dont il était un des pionniers et qui est devenu un lieu de rassemblement annuel pour tout le personnel, c'est le Tournoi de golf annuel des employés. En septembre prochain, on fêtera le 20^e anniversaire de ce tournoi.

Au moment de prendre sa retraite, Jean DesRosiers affirmait qu'il gardait de bons souvenirs de tout le monde. « J'ai côtoyé des gens remarquables avec qui j'ai eu du plaisir à travailler. »

Nous offrons nos sympathies à sa famille et à ses amis, en particulier à Jocelyne, son épouse.



Équipe gagnante aux quilles

Voici l'équipe gagnante du dernier tournoi de quilles du personnel de l'UQAR, le 3 mai dernier : **Rachelle Beaulieu**, **André Bédard** (maître de cérémonie), **Jean-Marc Duguay** (chef d'équipe), **Jocelyne Desgagnés**, **Lise Lavoie** et **Carol Landry**.



Congrès international sur l'environnement nordique

Du 22 au 25 mai dernier, la **Société canadienne de météorologie et d'océanographie (SCMO)** a tenu son 36^e congrès annuel à l'Hôtel Rimouski, sur le thème suivant : « **L'environnement nordique et les changements climatiques** ».

Près de 400 scientifiques, de tous les coins du Canada et d'une dizaine d'autres pays, ont participé à cet important congrès. L'activité était organisée par des chercheurs de l'Institut Maurice-Lamontagne de Pêches et Océans Canada, de l'Institut des sciences de la mer de l'UQAR et du Bureau des services météorologiques et environnementaux de l'Est du Québec (Environnement Canada). Environ 230 communications orales ou sous forme d'affiches ont été présentées.

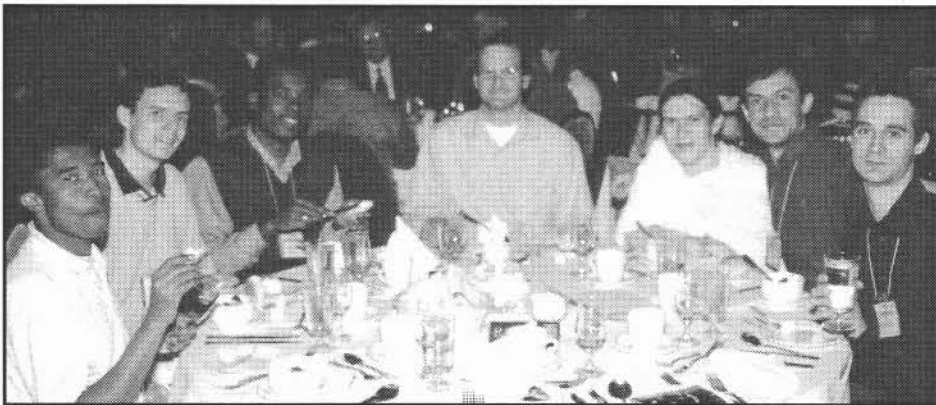
Le président du congrès, M. **François Saucier** (un diplômé de l'UQAR), a exprimé son inquiétude par rapport à l'environnement nordique. « Les scientifiques se rendent compte que l'atmosphère change rapidement dans le grand Nord, dit-il. Il y a là des



De gauche à droite, les Drs **Martin Fortier** (Université du Manitoba), **Gaston Desrosiers** (ISMER-UQAR), **Hiroshi Hattori** (Hokkaido Tokai, Sapporo, Japon) et **Michel Gosselin** (ISMER-UQAR). Tous les quatre sont membres du Réseau de recherche NOW (Étude internationale de la polynie des Eaux du Nord).

écosystèmes vivants très sensibles aux écarts de température. Nous sommes

un peu comme des sentinelles qui scrutent les changements qui surviennent et qui essaient de comprendre le futur. Les Inuits vivent déjà ces changements, qui sont peut-être irréversibles. Même en respectant tout à fait le Protocole de Kyoto, l'effet de serre ne pourrait être diminué que de 5%. Il n'y a pas de solution miracle. Aurons-nous davantage de tempêtes de verglas? De pluies diluviennes? Ce qui est important pour nous, c'est de détecter les changements, de mettre au point des modèles, des « boules de cristal », pour mieux éclairer les décideurs et la population. »



Plusieurs étudiants de l'UQAR ont participé à l'organisation du Congrès comme bénévoles. Leurs services ont été appréciés.



300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié aux 15 jours par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 723-1986, poste 1426; télécopieur : (418) 724-1869. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande. Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard huit jours avant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source. Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Rédaction : Mario Bélanger
Montage : Richard Fournier
Photos : Mario Bélanger, Jean-Luc Théberge, Jacques D'Astous
Impression : Clermont Saint-Laurent, Gervais Caron, imprimerie

Ligne info-programmes: 1-800-511-3382
Courrier électronique: UQAR@UQAR.QC.CA
Site INTERNET: HTTP://WWW.UQAR.QC.CA
Campus de Rimouski :
Campus de Lévis :
Baie-Comeau :
Matane :
Rivière-du-Loup :
Carleton :
Gaspé :

(418) 724-1446
(418) 833-8800
(418) 589-9853
(418) 566-2846
(418) 862-5167
(418) 364-3378, après-midi
(418) 368-1860

ISSN 0711-2254 Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Envoi de postes-publication, # convention no = 1630547

UQAR-INFO, 19 juin 2002